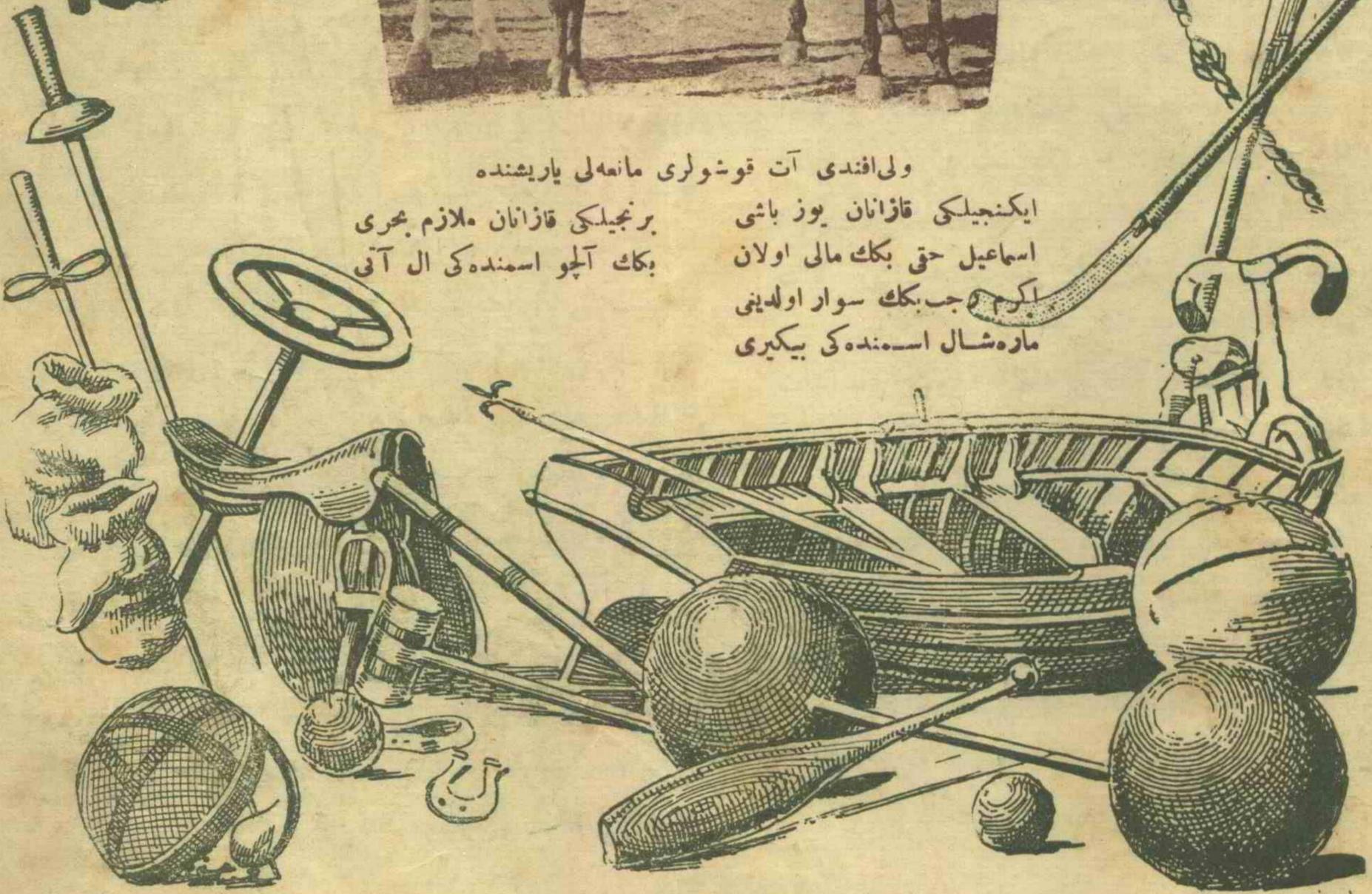


ولی افندی آت قوشولری مانعلی یاریشنده  
 ایکنجیلکی قازانان یوز باشی  
 برنجیلکی قازانان ملازم بحری  
 اسماعیل حق بک مال اولان  
 بک آچو اسمنده کی ال آتی  
 بکریم بک سوار اولدینی  
 ماره شال اسمنده کی بیکیری



اداره خانه : اسک شهراماتی قارشو سنده دائره مخصوصه

MILLI KÜTÜPHANE  
 ANKARA

ایکنجی سنه

صاحب امتیازی

جمعی خالد

# ادمان

ادمانجیلقدن بحث ایدر هفتهده بر چیقار رسمی مجموعه

نومرو ۲۴

## افکار تمامیه تنور ایتمه مش

ذاتاً بزده اک فضله ضرر ویرن ، رخنه آچان بر حال ، بر حال روحی وارکه ؛ اوده بر مسئله متحدثه یا برسائق نوظهورک کرک لهدارانی کرک خلا فکیرانی اونک ماهیت متشخصه سنی دکل تمامیه حتی هیولائی بر شکلده بیله طایمان اوکا ظهیر یا معارض اولماسیدر . دوره اولینده بومظاهرت ویا مخالفت کیفیتی - بر مرض روحی اولسه کرک - اودرجه شدید بر شکلده تعقیب اولنورکه ؛ اونک صاحبی بالاخره فکیرینک عدم اصابتی - متبعانه - اکلایسه بیله اکثر عزت نفس ، وحیثیت کی تأثیرات نفسیه دن قورتوله ماز . یا کاش اولدو - غنی بیلدیکی او بولده کیدر ، بیلهرک هم کندینه همده محیطنده ایقاع تأثیر ایده بیله جکی اجزاء فرد ملتهده قهر ایدر . بویله لری - بزجه - ساری برخسته لاق مصابیری کیدر که اولنره آجیمق ، عینی زمانده تماشایتمه رک شفاسنی دیله مک کر کدر . ایشه سپور جریاننک بحث ایلدی کمز متعرضلرندهده بو خسته لاق اعراضی کوریلور . اوتده بریده بو کسه لن اعتراضلرک ، شکایتلرک اکثری صاحبیری اونک نهدن علیهنده اولدوغنی دکل ؛ اونک نه اولدوغنی بیله بیلمدیکی حالده - بلکدهده جمهوره مخالفتله کسب شهرت

برمدت اول محظمزمک سپور و تربیه بدنیه علائقیه هیچ مناسبتی اولمادیغندن مشتکی ایکن صوک زمانلرده بتون صنوف منوره حاصل اولان حرکات لهدارانه اولدجه شایان نمونیت نتیجه لر ویرمش وقلوب قاصه لرینه آز چوق بر بضاعه مالیه نده کیر مسنه سبب اولمشدی . افکار منوره به ایشلرله علاقه دار اولمقله برابر مکتبلر و مؤسسات تعلیمیه نکه هر هان قسم اعظمه بو بولده اشتغالات علاوه ایدیه رک بومشغولیتنک بر لازمه حیاتیه اولدوغنی نظرلرده تعین ایلمشدی . ایزجی تشکیلاتی کی ، کوچ درنکلری تشکیلاتی کی ایشلر هپ او جریانک نتیجه سی اوله رق ساحه نعله چیقدی . نظارمن ، حتی جرائنده بیله بو اوغورده کی احتیاسات تشویقکاری سنی رعنا بیلدیردی لر . متهج ، نمون اولدق . بو ابته اجزینه باقی ، او جریانده اسکی سلك موافقنده دوام ایده کلیر ایکن بعض کوشه لر دن بونک علیهنده شمذیلک اوفاق تفک اعتراضلر یوکسلدیکنی کوریلورز ، ایشیدیلورز . طوغرو سنی سویله مک لازم کلیرسه او معتر - ضلره ، ایشه عدم وقوفلرندن دولایی آجیورز ، اولنرک پرولرینه ، هم زعملرینه ایشه بله مزلك قربانی اوله - لرندن دولایی تأسف ایدیورز .



Handwritten notes in Turkish script at the bottom of the right page.

# ياريشه جق بار كيرك انتخاب

## ادمانی

ديدنش حيواناتی بر رقابله صوقش ملتلك مساعيسنى كنديمزه جيروايد بيلورز .

ايشته مملكتمزده حيوانات تقسيمه اوغرامدقنردن ياريش حيوانى ذاتا اوليان بو اولكده ، بولوب چيقارمق متعسر در . مملكتمزده يالكيز عرب عرقده بوله بلورز . يرلى ديه ياريشه اشتراك ايدن حيواناتك همان هپسى نصف الدم يعنى يارم عرب ويا عربدر .

فقط بو مشكلات ايله برابر هر بر عثمانلى بر بار كيرى كوردىكى زمان آز ويا چوق اونك حقنده بر فكر ايدنمى كوردىكى حيوانك نه درجه ابو اولدينى تعين ايتمى لازمدر . بزم حيوانات تقسيمه اوغرامامش ديدك فقط ، ياريش حيوانك نصل اولدينى او كرمك و كوزى آلشديرمق ايجون بشقه ملتلك حيواناتى همان هر كون كورمك قابلدرد . ذاتا ياريشلر بزمك قسم اعظمى اجنبى حيواناتى تشكيل ايدرد ، بونلرله بزم حيواناتى مقايسه ايدرايسه ك حيوانمز .... يوزده شوقدر ياريشه كله بيلور ديه بيلورز .

بر ياريش حيواننده اوصاف : چوك وسويملى بر باش [ باشك تشكلى حيوانك هيئت عموميه سييله علاقه داردر . متخصصلر حيواناتى رأسلرينه نظراً تقسيم ايدرلر . قرانبيولوژى بونى تدقيق ايله مشغولدر ] رأسدن تدارك ايديلن معلومات بدنك اقسام سائر سنى تدقيق ايله اكمال ايديلور .

اياقلى اوزون وعمودى ، مفصللر كنيش ، بويون اوزون كوكس وكنيش ، قارنى چكيك ، عضلاتنك وترلى مرتسم ، دريسى اينجه ، بو اينجه لك درينك آلتسده كى دامارلك عينا كورونمسه سبب اولور . حيوانك بتون وجودنده درينك بوانجه لكى دوام ايتد .

مدنيت ايلروله دجه تقسيم اعمالى ده متوازيآ آنكه حركت ايدر ، هر صنف بوكا اشتراك ايتمه مجبوردر ، ايتزه ترقى ايدمى ، تدنى ايدر . بومناسبتله حيوانات ده تقسيم اعماله اوغرامشدر ، هپچ بر زمان سودجينك اينكى ، قصابك او كوزى ، چفتجينك او كوزينه بكمزه مزه ، برنده سود ، ديكرنده أت ، او برنده چفت سورمك خاصه سى تكامل ايتمش حتى فرط نموه دوچار اولمشدر . بار كيرده بو تقسيماته اشتراك ايله وظيفه نقطه نظرندن اغريوك ، حفيف يوك ، پوسته ، بنك ، لو كس ... الخ ديه آيرلشدر . بونلر بونلر آيرى آيرى اوصافه ، خصائله مالكدرلر . يكديكرندن وظيفه نقطه نظرندن بويه آيرملرى نتيجه سى هر برلرى كنديلرينه لازم اولان عضوينى ، جهازينى ايشينه يارايه جق بر طرزده نمالنديرديفنندن بو حيوانات يك نظرده برى ديكرندن آريلور . حتى اولقدر كه انكلترده انكليز قوشو بار كيرينك يالكيز اينجيكارينك [ مشطاليد ] اك دار محلى اولچمك [ يكرمى بر ساتيمتره اوله جق ] او حيوانك ، بشقه ناحيه سى حقنده تدقيق وتبعه احتياج بر اقه دن كنديسنك قوشو حيوانى اولوب اولدينى اكلاتير .

بزده هنوز حيوانات بو تقسيمه اوغرامامشدر . المزده كى اينكك بوكون سودنى صاغار ، يارين چفته قوشار صكرمه ده قصابه سوق ايدمى رز . بتون حيواناتمز ، جزئى ويا كلى نه ايش بيابيله جك ايسه هپسنى بايديريرز . حيواناتى برايشه كوره تكامل ايتديرمك احتياجى تقدير ايدمه هپسبز بوكا سبب اولمشدر . يوقسه او ، تقدير ايدلديكى كون تطبيقى غايت سهلدر . اوغرامش ،

سويلرزه : مکتبلرده كى تربيه بدنيه درسلى كلى درجه ده دكلدر . بئء عليه زده تربيه بدنيه ؛ تربيه فكريه ، تحصيله مانع اوله ماز . اكر تربيه فكريه ده بر نقصان كورلديسه بونك سببى اونك طرز تطبيقده ، اجر اسنده آزامليدر . بز مبادى مجاهده مزده - بوتيميرى قوللانمده حقل اولدوغمزه صوك دفعه تماميله قساعت كتيردك - بوقيل اعتراضلره معروض ايدك . فقط مساعيمزك توجه بنده او اعتراضلر ك برررر انخسافى سير ايدك .

اوغرامدقدى كه ؛ اودغدغه تكرر صماخ تاثرمه واصل اولسون . يا كشم ، خطا ايتمش ، مطبوعانده - شكر اولنور كه تركه اوليان بر غزته ده - بونك علنه يازيلر كورولمى ، خصوصى ، رسمى محافظده بعض معارض سسلر ايشيدمى بو خطا سزى رعنا يوزمزه وردى . اكلادق كه ؛ افكار عموميه اى تنور ايتمه مشر . الان تنويره محتاج . بز بو وظيفه يى ايفاليجون ذاتا حصر نفس ايتدك . انجق بو وايدمه تماميله موفق اولقى ايجون هر تربيه بدنيه وسپور مشغولنك ، طرفدارينك بر مدت ايجون دهاه ، بولندينى محيطى بولزه سوقه سعى ايتسى ، جهد ايتسى ، مطبوعاتك واقف قلملره تربيه بدنيه يى افكار خلقه كلاتمى لازم كليور . بونى بويه يابارسق اولكيلر كى ش آراقده يوكسه لن او اوزلر ك سكوت واپسينى قارشيسنده بولورزه ، عكس خالده اوزى يوتاره ، از . چونكه ايلنكندن زده قنالق ، كوزلا كدن زياده چير كينك نصل طبيعتك بر خصلى ايسه بونده ده اومضر فكر و جريان چابوق همك چابوق بر محيط سرايت واستيلانك مظهرى اولور .

## ادمان

ايجون - تربيه بدنيه نك ، سپورك ، ايزجيلكك حاصلى بو نعمتلك ارتق چوق كلكيكندن ، بر ازده درسله ، علمله ، فله اوغرامق لزومندن بحث ايدرلر .

علم وفن ايله اشتغال فكرينى ايلرويه سورده رك اولنره تربيه بدنيه مشاغلى مانع كوسترمك Stratégique اى ايتمه ايدلمش بر هجومدر . حتى خار جامتين بر ادعادر . فقط ايشك ايج يوزى ايتسه كه بر آزدقيق اولونسه بوشلغى ، واهيلكى الحاصل معناسزلى آكلاشيلير .

مدار اعتراض اولان كيفيت بدنله اوغراشيلدينى قدر فكري چاليشدير ماقميدر ؛ واليوم تربيه بدنيه ، تربيه فكريه مشاغله مانع ايلور ؛ تربيه فكريه اهملى ايديلور ؟ .

وجودك تربيه بدنيه يه احتياجى صوك زمانده بيلمه يزكه درك ايتمه دك ، آكلامه دق ، تصديق ايتمه دك كيمسه قالديمى ؛ حقايق فنيه بر طرف ، دينآده علم ابدان مرجح دكلى ؛ اكر وجود لايق اولدوغى قدرتى اكتساب ايدمه مزسه اونك تابعى اولدينى فكردن نه استفاده ايديلير . ضعيف بر آدم ، فرض مستحيل اوله رق متين بر فكره صاحب اولسه بيله اونى نصل تطبيق ايدر ؟

موجودتى كندينه بار اولان بر بدن وارلغتك اذاسيله متآذى ايكن فكرينى باشقه جهته ، نصل صرف ايدرده اوندن خير بلكه نير ! بونلرى اوتهدن برى سوبله دك بنده تكرر ايله متالم اولورزه . تربيه بدنيه نك تربيه فكريه يه مانع اولماسى اولسه زمان اعتباريله در . چونكه باشقه احتمال يوقدر . بو احتمال ايسه بوكون - اك زياده دوچار تعريض اولان - مکتبلرده واقع دكلدر . حتى علناً



# ادمان حوادثلری

نهرده لزمه به جيقان بدی كشافدن آتيسنك صندال دوربلهرك  
بوغولديني وانجق بردانه سنك قورتولديني يازيلور .

## شايان امنثال بر جو مردك

موتيو ( زاحروف ) اسمنده بر فرانسز زنگيني اولياد  
اويونلري ايچون چاليشه جق آتد تله صرف ايدلك اوزره  
۵۰۰۰۰۰۰۰ فرانك هبه ايلشدر .

## دكز جيلك

( آمريكا قوه سي ) ياريشنه كيرمك اوزره بالخاصه  
انكازده اعمال ايلن سير ( طوماس له تون ) ك [ شامروك - ۴ ]  
اسمنده كي ياطنك تجربه سي اجرا ايدلش دره . بو ياريش بر جوق  
سنه لردن بري انكازده آمريكا آراسنده اجرا ايدلير .  
بو ياريشك اهميتي كيلر ك صاحب لردن زياده انكلز و آمريكا فنون  
انشايه سنك ترقيسه تعلقنده دره . ياريش ۱۸۵۱ سنه سنندن  
بري اجرا ايدلكده دره .

## بر يومروق دو كوشي ايچون

( ۶۰۰۰۰ ) انكلز ليراسي

لوندرده انتشار ايتكده اولان « سپورتس مهن »  
غزته سي اداره خانه سنده بر سنديقه طرفندن « بوقس قرالي »  
زنجي « جوق جونسونه » « سام لانفورد » ايله دو كوشه سي  
ايچون ( ۶۰۰۰۰ ) ليرا تكليف ايدلشدر . جونسون  
هنوز جواب ويرمه مشدر .

\*\*\*

## بوقس

سابق بوقس جهان پهلوئي زنجي [ جاق جونسون ] ايله  
شمديكي جهان پهلوئي [ سام لانفور ] آراسنده اجرا ايدله جك  
بر مصارعه ايچون لوندرده موسيو [ هبرت هوريس ]  
و [ چارل اوسن ] آراسنده ۱۵۰۰۰۰ فرانك بر بحث  
طوتولشدر .

\*\*\*

بوقس بين الملل جمعيتي [ جاق جونسون ] ك جهان پهلوئي  
نامني صيقچه . صيقچه اورته به قويه رق دو كوشمديكندن  
دولابي بو عنواي نزع ايدرك [ سام لانفور ] ي [ وجوه جهنت ]

## بر سنه ده قلوبك قاصه سنه

۲۴،۱۶۴ انكلز ليراسي كيريور .

لوندرده كي « طوتهام فوت بول » قلوبنك قاصه سنه  
كچن سنه ( ۲۴،۱۶۴ ) انكلز ليراسي كيرديكي مذكور  
قلوبك نشر ايتش اولديني سنه لك پيلانچوده كورولمشدر .  
نرم قلوبرك قولانغي چينلاسين !!

## فوت بول

### مجارل فرانسز لري يگديلر .

بودايسته ، ۳۱ مابس — بوكون اوكلدن صوكره هر  
سنه اجرا ايدلن [ مجار فرانسز . فوت بول مسابقه سي ] اعظيم  
برغلبلك حضورنده اجرا ايدلدي . اويون غايت كوزل اولدي .  
علي الخصوص ايلك قسمده هرايكي طرف فوق العاده چاليشديلر  
وبربره اوله رق آيريلديلر . ايكنجي قسمده ايسه فرانسز لر  
يورولهرق برلرني غائب ايتدكلرندن مجارلر درت غول ده  
باپهرق [ ۱ ] . قارشي [ ۵ ] غول ايله غالب كلديلر .

### [ ادمان ]

تلفرافده نه مجار طافنك نه ده فرانسز طافنك صورت  
تشكاه دائر تفصيلات يوق . يالكن شوراسي محققدر كه  
غلطه سرايه [ ۷ ] غول بايان [ تورنه ي قلوب ] بودايسته نك اك  
مهم بر طاق اولدوغنه كوره او شهردن سچمه اوله رق چيقارلان  
بر طاق بزده اك قوتلي طاقه [ ۱۵ ] دنه غول آتيلير .  
چوق چاليشماز و هيچ اولمازسه فرانسز لر قدر مقاومت ايتمه  
كر كدر .

\*\*\*

آمريكانك سان فرانسيس قوشهرنده ( بهيسن ) اسمنده بر آتله  
حيزله بوكسك صيچرامه درجه نهايه سني ۲،۱۳ متروبه چيقارمشدر .  
اوله ۲۶۸ مترو ايددي . فرانسز لرك درجه سي ۱،۸۳ مترودر .  
بزده ۱،۵۰ متروبه بر ياخود ايكي كشي - نه ده بردغه  
يا يتشير يا يتشه من .

## كشافله يوزمك الزمدر

لوندرده دن كلن تلفرافلرده كوچك بر يلكتلي صندال ايله

درد نعل بونلري بر ، برينه قاريشديره رق آره لرنده  
موافق تقسيات بيارق تطبيق ايتك لازمدر . فقط حيان  
ترله نيجه اوشوتمه مك ، ترلي ترلي صو ويرمه مك كچي  
هر كسك بلديكي بسيط اولان قواعد حفظ الصحه به  
دقت ايتك لازمدر .

بعضاً مضرتي بيلهرك ياريشدن بر قاج كون اول حيانه  
غايت آزيم ويرمك قرانلق بريره قپامق اوزرني صميمي  
اورتمك ، حيواني ترلمك كي عادت سقيميه تشبث ايدلر  
بونلر طبيعي مضرتدن عاري دكلدر ، حيواني درماسز  
دوشورير .

حيوان ياريشه اشتراك ايدنه جكندن بر آي اول ادباني  
براز چوغالتمق وياريشه بر كون قاله استراحته ترك ايتك  
لازمدر . ياريش صباحي برازيم كسديريلور . درت بش  
ساعت صكره حيوان ياريشه اشتراك ايدر . ياريشدن  
صكره انسانلرده ياييلان تدابير هپسي ياپله ليدر . يعني  
تري آلور ، اوزرينه خفيف برشي اورتيلور ، روز كاسز  
مخلده تري قورونجه به قدر كزديريلور ، بو ائشاده قطعياً  
صو ويرلز ، وجودي بالخاصه مفصللري ماسساژ ياپيور .  
ياريشه اشتراك كدن ايكي اوچ ساعت صكره نصف يم ويريور .  
بو حيوانك اقشام يمي اولور . ايرتسي صباح ينه تلم يم  
ويرمه ملي ، انجق درنده اوچ ويرمليدر . بوكا يكرمي  
درد ساعت يعني ايكي كون دوام ايديلور . بالاخره كا  
في السابق يم ويريلور .

ياريشلردن صكره تصادف ايدلن خسته لقلرل بر  
چوغني ادمان ايدلمش حفظ الصحه سنه زحمت ايدلمش  
باركبرلرك ياريشه اشتراك كندن متولددر . برسنه منظمأ  
ييوب ايچن اعظيم بر سمن كاذب طوپلايان حيوان ياريشه  
كيدرسه البت متأثر اولور ، عربلك بر ضرب مثلي واددر .  
دوشي ياغ طوتان باركبر قصابخانه به ياقيشور ديرلر .

بيطر

۵۰۰

يكندن بويه حيوانانده برون قنادلري غايت رقيق والا-  
ستيقدر . بو مناسبته برون دليكلري كنيش اولور .  
حيوان حال استراحتده ايكن بو كيفيتي عجمي بر نظر بك  
تقدير ايدمه ، فقط براز يوريديلورسه همان برون  
دليكلري آچيلور عادتاً يومروق صيغه جق قدر توسع  
ايدر ، صاغري براز مائل [ خط افقي ايله تشكيل ايتد-  
يكي زاويه يكرمي سكز درجه اوله ليدر ] ، حيوانك  
هيئت عموميه سنده برجست وچالاكي بولنه ليدر . بو  
اوصافه كوز كوره كوره آليشور . بر حيوانك ايواولوب  
اولديغني براز مدقق اولان هر كس اكلايه بيلور . بوكا  
چاره هر كوريلان حيواني تدقيق و مقايسه در .

ياريش باركبريني ادمان ايچون انسانلرده ياييلان  
تدابيرك همان هپسي حيوانات ايچونده ياپله ليدر . غدا سنه  
اهتمام ايتمه لي ، چاليشديريلان برو جودغدا سني الهمز ايسه  
اوندن منفعت يرينه مضرت حاصل اوله جغني هر كس  
بلور . ياريش حيوانك غدا سي ممكن مرتبه مكشفه حالنده  
ويرمليدر ، يعني عناصر غدايه سي چوق حجمي ( سعه  
هضميه يي دوشونمك شرطيله ) كچوك اولملي كه حيوانك  
باغرساقلري او مناسبته قارني بيومه سون . حيوانانده  
ياييلان ايلك ادمانلرده وجودنده كي فضله ياغ لار اير ،  
صكره حيواني قوشديران ، تحريك ايدن ، ايلرو سورن  
عضلات تموايدر . فقط اصوليله ياييلان برادمانده بويه  
اولور بوقسه خرابيتني داعيدر .

تمام غدا آلان بر حيوان قنأ اعظمي بكرمي درد ساعتده  
سكز ساعت عادي وياخود درد ساعت سرعتلي يورور ،  
متعدد فاصله لر ايله ده كونده اوتوز بش دقيقه درد نعل  
ييا بيلور .

بو اعظمي مقداردر ، ياريش حيواني بو قدر يورمق  
موافق دكلدر . هر كون موافق فاصله لرله بو اوچ يورور-  
يشك بر مقداريني ياقمق كافيدير .

ايكي ساعت عادي ، بر ساعت سرعتلي اون دقيقه



# ایکنجی ایلک بهار آت قوشولری

یاریشلره ساعت اوچده باشلانیدی .

برنجی قوشو : باکیر قوشوسی اولوب هیچ قوشو قزانامش حیوانلره مخصوص ایدی . یویاریشلره اشتراك ایدن ۱۴ سوارى آراسنده پك كوزل بینجیلر و پك ایی حیوانلر واردی .

یاریشه باشلانیر باشلانمز علی اقدینك مالی اولوب قره ایوبك احمدك سوار اولدینی یدی یاشنده وطوری طونده جم نامنده کی بارکیر بوتون حیوانلرک اوکنده ایلروله مکده اولدینی حالده یویاریشده تعیین اولنان بیک متره مسافه نك نصفندن فضله سنی قطع ایتش ایسه ده اراضینك عارضه لی اولمسندن مائل بر موقعه ده حیوان اولانجه سرعتیله ایلروله دیکندن سوارینك بارکیری ضبط وتوقیف و بیست داخلنده ایلروله مسنی تأمین ایچون صرف ایتدیکی غیرت بوشه کیتش و کندیسنی ده ضبط ایده مه مش اولد .

یغندن یره دوشه رك اوموزی اینجمنش و یوزی صیرمیش ، یایغین بر حالده قالدیر یه رق مداوات اولیه سی اجرا اولمشدر یویاریشده برنجیلکی ناظم اقدینك فرهاد نامنده وقیر طونده بش یاشنده کی حیوانی ایکی دقیقه اون اوچ نایه ده ، ایکنجیلکی سعید بکک کوموش نامنده وقیر طونده آتی یاشنده کی حیوانی ایکی دقیقه اون بش نایه ده قزانمشدر .

برنجی به ولی عهد حضرتلری طرفندن (۱۰) لیراه ایکنجی به (۳) لیرا مکافات نقدیه اعطا قلمشدر .

ایکنجی قوشو ( چیت مانع لی ضابطان یاریشی اولوب ضابطانك اردودن مباحیه ایتدکاری حیوانلره میری حیوانلرینه مخصوصدی . ) یویاریشده مسافه ( ۲۰۰۰ ) متره اولوب هر بشیوز متره مسافه ده بر دانه سکسان سانتیمتره ارتفاعنده برجیت مانع موجود ایدی که بوصورتله درت مانع واردی .

یویاریشه ۱۰ ضابط اشتراك ایتدی . وبلا عارضه موفقیته آمام ایدلی . برنجیلکی ۳ دقیقه

حزیرانك آلتنجی کچن جمعه کونی دونما منفعتنه شهزاده دولتو نجابتلو صلاح الدین اقدی حضرتلرینك حمایه فخرانه لرند قیزیل طوپراق قناریولی و کوزتبه استاسیونلری جوارنده جتتمکان سلطان مرادخان خامس حضرتلرینك قصر هایونلری اتصالنده آت یاریشله ری ترتیب واجرا ایدلشدی .

یویاریشله هیئت اصلاحیه عسکریه رئیس مشیر لیمان فون ساندرس پاشانك ریاست فخریه و سوارى تطبیقات مکتبی مدیری قائم مقام لافر پك ایله استانبول مبعوثی صلاح جیمجوز بکک ریاستی آتنده یایلمشدر . حکم موقعه ده داماد حضرت شهریارى صلاح الدین عالی پك ایله قوماندان ده لیچ پك ، میرلوا حیدر پاشا ، بیکباشی اسعد پك بولنیوردی . آریجه بر بیست هیئتی ، قومیسرلر ، اداره هیئتی ، موجود ایدی .

یاریشله دائر تفصیلات اعطاسندن اقدم بو بابد بر آرتیق ایتداده بولنیفی الزم عد ایدیوروز .

یاریش محلی ( بیست ) ، مانلر ، چقورلر و سائرهدن آزاده اولمادینی جهتله آت یاریشله ریته قطعاً الوریشلی دکدی اقدجه بو اراضیده زراعت یایلمشده اولدیغندن طوپراغك پك فضله یوشاق بولنیفی بوگا بر سبب تشکیل ایتمکده ایدی . برده حکم موقعه ده بولسان ذوات مسابقلرک ادعاسنی تدقیق ایچون خلقك شهادتنه مراجعت ایتمکده ایدیلر که هیچ بر زمان بو صورت حرکت تأمین معدله کفایت ایتمز . بوکی یاریشله رده قوشو محلتك جهات مختلفه سنده بولندیر یه حق قومیسرلرک اعطا ایده جکلری راپورلره ابتناء حکم قطعی وریلور .

یاریشله هیئت اصلاحیه عسکریه رئیس مشیر لیمان فون ساندرس پاشانك ریاست فخریه و سوارى تطبیقات مکتبی مدیری قائم مقام لافر پك ایله استانبول مبعوثی صلاح جیمجوز بکک ریاستی آتنده یایلمشدر . حکم موقعه ده داماد حضرت شهریارى صلاح الدین عالی پك ایله قوماندان ده لیچ پك ، میرلوا حیدر پاشا ، بیکباشی اسعد پك بولنیوردی . آریجه بر بیست هیئتی ، قومیسرلر ، اداره هیئتی ، موجود ایدی .

یاریشله دائر تفصیلات اعطاسندن اقدم بو بابد بر آرتیق ایتداده بولنیفی الزم عد ایدیوروز .

یاریش محلی ( بیست ) ، مانلر ، چقورلر و سائرهدن آزاده اولمادینی جهتله آت یاریشله ریته قطعاً الوریشلی دکدی اقدجه بو اراضیده زراعت یایلمشده اولدیغندن طوپراغك پك فضله یوشاق بولنیفی بوگا بر سبب تشکیل ایتمکده ایدی . برده حکم موقعه ده بولسان ذوات مسابقلرک ادعاسنی تدقیق ایچون خلقك شهادتنه مراجعت ایتمکده ایدیلر که هیچ بر زمان بو صورت حرکت تأمین معدله کفایت ایتمز . بوکی یاریشله رده قوشو محلتك جهات مختلفه سنده بولندیر یه حق قومیسرلرک اعطا ایده جکلری راپورلره ابتناء حکم قطعی وریلور .

یاریش محلی ( بیست ) ، مانلر ، چقورلر و سائرهدن آزاده اولمادینی جهتله آت یاریشله ریته قطعاً الوریشلی دکدی اقدجه بو اراضیده زراعت یایلمشده اولدیغندن طوپراغك پك فضله یوشاق بولنیفی بوگا بر سبب تشکیل ایتمکده ایدی . برده حکم موقعه ده بولسان ذوات مسابقلرک ادعاسنی تدقیق ایچون خلقك شهادتنه مراجعت ایتمکده ایدیلر که هیچ بر زمان بو صورت حرکت تأمین معدله کفایت ایتمز . بوکی یاریشله رده قوشو محلتك جهات مختلفه سنده بولندیر یه حق قومیسرلرک اعطا ایده جکلری راپورلره ابتناء حکم قطعی وریلور .

یاریش محلی ( بیست ) ، مانلر ، چقورلر و سائرهدن آزاده اولمادینی جهتله آت یاریشله ریته قطعاً الوریشلی دکدی اقدجه بو اراضیده زراعت یایلمشده اولدیغندن طوپراغك پك فضله یوشاق بولنیفی بوگا بر سبب تشکیل ایتمکده ایدی . برده حکم موقعه ده بولسان ذوات مسابقلرک ادعاسنی تدقیق ایچون خلقك شهادتنه مراجعت ایتمکده ایدیلر که هیچ بر زمان بو صورت حرکت تأمین معدله کفایت ایتمز . بوکی یاریشله رده قوشو محلتك جهات مختلفه سنده بولندیر یه حق قومیسرلرک اعطا ایده جکلری راپورلره ابتناء حکم قطعی وریلور .

یاریش محلی ( بیست ) ، مانلر ، چقورلر و سائرهدن آزاده اولمادینی جهتله آت یاریشله ریته قطعاً الوریشلی دکدی اقدجه بو اراضیده زراعت یایلمشده اولدیغندن طوپراغك پك فضله یوشاق بولنیفی بوگا بر سبب تشکیل ایتمکده ایدی . برده حکم موقعه ده بولسان ذوات مسابقلرک ادعاسنی تدقیق ایچون خلقك شهادتنه مراجعت ایتمکده ایدیلر که هیچ بر زمان بو صورت حرکت تأمین معدله کفایت ایتمز . بوکی یاریشله رده قوشو محلتك جهات مختلفه سنده بولندیر یه حق قومیسرلرک اعطا ایده جکلری راپورلره ابتناء حکم قطعی وریلور .

یاریش محلی ( بیست ) ، مانلر ، چقورلر و سائرهدن آزاده اولمادینی جهتله آت یاریشله ریته قطعاً الوریشلی دکدی اقدجه بو اراضیده زراعت یایلمشده اولدیغندن طوپراغك پك فضله یوشاق بولنیفی بوگا بر سبب تشکیل ایتمکده ایدی . برده حکم موقعه ده بولسان ذوات مسابقلرک ادعاسنی تدقیق ایچون خلقك شهادتنه مراجعت ایتمکده ایدیلر که هیچ بر زمان بو صورت حرکت تأمین معدله کفایت ایتمز . بوکی یاریشله رده قوشو محلتك جهات مختلفه سنده بولندیر یه حق قومیسرلرک اعطا ایده جکلری راپورلره ابتناء حکم قطعی وریلور .

یاریش محلی ( بیست ) ، مانلر ، چقورلر و سائرهدن آزاده اولمادینی جهتله آت یاریشله ریته قطعاً الوریشلی دکدی اقدجه بو اراضیده زراعت یایلمشده اولدیغندن طوپراغك پك فضله یوشاق بولنیفی بوگا بر سبب تشکیل ایتمکده ایدی . برده حکم موقعه ده بولسان ذوات مسابقلرک ادعاسنی تدقیق ایچون خلقك شهادتنه مراجعت ایتمکده ایدیلر که هیچ بر زمان بو صورت حرکت تأمین معدله کفایت ایتمز . بوکی یاریشله رده قوشو محلتك جهات مختلفه سنده بولندیر یه حق قومیسرلرک اعطا ایده جکلری راپورلره ابتناء حکم قطعی وریلور .

بو قونفره اعضایی اشبو مقرراتی کنندی مملکتلرند قیرل ایتدیره جکلردر . اشبو مقررات ۱۹۱۵ سنه سی کانون نونک برنجی کونندن اعتباراً سرعیدر .

§ § §  
اولنیپاد اولنیپاد بکر منجی سنه . تاسیسی اولق مناسیله شو آرالق یارسده بین الملل قونفره اجتمع ایدیه جکلر اشبو قونفره یه آتیده سؤالر ایراد ایدیه جکلر :

— قادیلر اولنیپاده اشتراك ایدیه بیله جکلری ؟  
— مسابقلر ایچون اصغری یاش نهدر ؟  
— تابعیت و ملیت مسئله لری ؟  
— اولجه بر اولنیپاده بر ملت نامنه اشتراك ایدن کیسه بالاخره دیگر بر اولنیپاده آیری بر ملت نامنه اشتراك ایدیه بیلدی ؟  
— هوسکارلق ، تمرینی و صورت مراقبه سی ؟  
— هر نوع سیوره عدد اشتراك ؟ بو جهت ممکن س ؟

تحدید ایدیه ملی ؟  
— مهلت اشتراك ؟  
— شکل و صورت اشتراك ؟  
— سجه مسابقه لری ؟

— بر اولنیپاد ؛ آتله تیزم [ زور ] ، زینا-تیک ، غوغا سپورلری [ کوره ش ، بوقس کی ] یوزمه - پورلری . جدلیک و پهناتلون [ بش مسابقه ] یی محتوی اولدینی حالده بونه باتك اقسامی و مفرداتی نهلر اوله جقدر ؟

— پروگرام خارجی اوله رق بر سپورک اولنیپاده تطبیق ایچون لاقل آتی مختلف ملته منسوب مسابق طرفندن آرزو ایدلسی شرط ایدلك موافقمیدر ؟

— مختلف مسابقه لرك مابه تطبیق قواعدی ؟ ووتلرده لزوم اوزرینه اجرا ایدیه جك تعدیلات ؟ و تعدیلاتك تطبیق ایدیه بیله ایچون وریله جك مهلتك مقداری ؟  
— ژورینك صورت تشکیلی ؟ پووانلرک طرز تعدادی ؟  
لوحة شرف .

هر ملت بوسولدی کمر قونفره به - پیورده کی اهمیت کوره مرخص کوندره جکلر . شوله که ؛  
— المان ، انگلیز ، اصریقا ، فرانسیز ، ایتالیان و روس اولنیپاد هیئتلی اوتر ،  
— اوستریا ، مجار ، بلجیقا ، اسپانیول ، یونان فلمنك و - و هج اولنیپاد هیئتلی آلتیشر ،  
— اوستریا ، بلغار ، قنادا ، شیلی ، دانمارقه ، مصر ، ژاپون ، مکسیقا ، نوروج ، پهروز ، پورتگیز ، رومانیا صرب ، اسویجره و ترکیا اولنیپاد هیئتلی بشر .  
— لوکسنبورغ ، موناکو ، چه و فنلاندیا اولنیپاد هیئتلی

ایکیشر مرخص کوندره بیله جکلردر ،

ایله دو کوشدیرمش و بومصارغده غالب کان [ سام لاففور ] . او عنوانی و برمشدی . فقط ، اصریقا و انگلتره محافل عانده سنی بوایشه اعتراضله کان لم یکن عد ایشلر و [ جاق جونسون ] ی اصریقالی و [ بیاضلر امید ] دیکلری [ فرانق موران ] ایله دو کوشدیرمکه قرار و برمشلردر . مصارعه یارسده ۲۷ جزیرانده اوله جقدر . نتیجه یی قارلر منزه بیله بریریز .

آتله تیزم  
لیون ۱۰ جزیران — آتله تیزم هوسکارانی بین الملل هیئت متفقه سی قونفره سی بوکون اجتماع ایشلدر . قونفره ده : اوستریا ، اوستریا ، بلجیقا ، قنادا ، دانمارقه ، فنلاندیا ، فرانسه ، آلمانیا ، مجارستان ، نوروج ، روسیه ، جنوبی آفریقا ، اسوج ، انگلتره ، ایرلانده ، شمالی اصریقا جاهیر متفقه سی مرخصلری حاضر بولمشلردر .

[ بوهیا ] ایالتی خلقی مجارستان ملته منسوب اوله رق حاضر بولمادقلری حالده [ برلین ] اولنیپادینه اشتراك ایدیه ملرینه قرار ویرلدی .

هوسکارلق حقنده انجمن مخصوصك مطالعه سی تدقیق ایدیه لرك [ سپوری صرف ذوق و عشق ایچون تطبیق ایدن کیسه ] نك هوسکار اولدیفنه قرار ویرلشدر .

بده برلین اولنیپادیه اشتغال اوله رق هر ملتك آلتیسی موقع قزانمش ، آلتیسی یکی اولق اوزره ۱۲ یه قدر مسابق و طاقم مسابقه لرندده انجق بر طاقم کونده ره بیله سی و برکونا اخبار ویا ممنوعیت طبیه اولسادینی حالده مسابقلر ایچون سن اصریقینك ۱۷ یاش اولماسی و اولنیپاد او بولنرینك صرف ارککاره منحصر بولماسی تقرر ایشدر .

لیون ۱۱ جزیران — قونفره هوسکاران حقنده شو صورتله قرار ویرلشدر :  
بر هوسکار بر صنعتکار ایله بحث طوته ماز اوکانتکیفده بوانه ماز . پالکنز بر اصخر ایچون کنندی منسوب اولدینی هیئتك رضا بیله بر هوسکار بر صنعتکارله مسابقه یایه بیلیر .

بولجیلق مصارفی کیفیتده هوسکارانك آلدینی یاره برنجی صنف بول اجرتی کچیه جک ویمک و پتوت ایچون ده بوی ۲۵ فرانقی تجاوز ایتیه جکلر .  
بر هوسکار کنندی کیردیکی بر مسابقه حقنده یاره لی بحث طوته ماز .

۵۰ فرانقدن یوقاری ۲۵۰ فرانقه قدر قیمتی اولان مکافاتلرک اوزرینه اسم حك اولق لازمدر .  
بومکافاتلر ، صاتیله ماز و منحصرأ کیمسه به وریله من ، مبادله ده ایدیه من .

بر هوسکار ، بر فابریقه نك یا تجارخانه نك مالی ، ره قلام کی بر مقصدله ، استفاده ایچون قوللانماز .

یکرمی بش ثانیه بدینجه مکتبندن یوزباشی پرتو بکک اقبال نامده آل طونده وطقوز یاشنده کی حیوانی، ایکنجیلکی دخی بدینجه مکتبندن ملازم رائف افندی ۳ دقیقه اوتوز ایکی ثانیهده قزانش برنجی به ۲۰، ایکنجی به ۵ لیرا مکافات تقدیه ویرلمشدر که یوزباشیله هدیه ویرلسه ده موافق اوله جق ایدی .

اوچنجی قوشو: هر جنس حیوانلره مخصوص رقابت قوشوسی اولوب (۳۵۰۰) متره مسافهده ایله دوز یاریش ایدی .

یوزباشی یدی کشی اشتراک ایتدی . برنجیلکی علی بکک سرور نامده وقیر طونده ۷ یاشنده کی عرب آتی، ایکنجیلکی دخی احمد بکک بختیار نامده و تیموری قیر طونده آتی یاشنده کی حیوانی قزانش ایسهده سرورک سوارسی بختیاره قامچی ایله اوردینی ادعا ایدلمش و سیرجیلردن برقاچی ده بو مدعای تایید ایش ایسهده اساساً سرور ایله بختیار یانیه کلمکده اولدیغندن سرورک سوارسی، کندی حیواننه اورمقده ایکن قیرپاجک قضاء بختیاره کلمش اولدینی بیان ایلدی ایسهده بو مدافعه مقبول اولمهرق بختیاره برنجیلک و اوچنجی کلمش اولان ملازم شرافالدین بکک ده وو نامده و آل طونده کی حیواننه ایکنجیلک ویرلمشدر . برنجی به (۲۰) ایکنجی به (۵) لیرا مکافات تقدیه ویرلمشدر .

دردنجی قوشو: (بالکز عرب حیوانلرینه مخصوص قوشو حالده زور کبی اصلنده انکلیر قاریشیک اولدینی اولوب (۴۰۰۰) متره مسافه تعیین ایدلمشدی . یوزباشی بالکز عرب حیوانلرینه مخصوص اولدینی دائمادعا و اثبات ایدلمش اولان حیوانلر دخی قبول اولمشدی . بو مسابقه به اون ایکی حیوان اشتراک ایلشدی . برنجیلکی آتی دقیقه اون سکز ثانیهده فائق بکک زود نامده طوری طونده و (۹) یاشنده کی حیوانی، ایکنجیلکی دخی علی کمال بکک جیلان نامده وقیر طونده یدی یاشنده کی حیوانی قزانهرق برنجی به (۵۰) ایکنجی به (۱۲) لیرا مکافات تقدیه ویرلدیکی کبی برنجی به شهزاده صلاحالدین

افندی حضرتلرینک والدهلری قالدین افندی حضرتلری طرفندن برآلتون ساعت هدیه اولمشدر .

بشنجی قوشو: (معروف ذوات و ضابطانه مخصوص جیت مانعلی جتلمن قوشوسی) اولوب یوزباشی دخی ایکنجی یاریشک عینی ایدی بوکا ایکی ضابط اشتراک ایتدی برنجیلکی ایکی دقیقه ۲۵ ثانیهده یوزباشی شوکت بکک مالی اولوب ملازم شرافالدین بکک بینمش اولدینی ا طونده و آتی یاشنده ده وو نامده کی حیوانی قزانهرق ر کندیسنه برآکر طاقی هدیه ویرلمشدر .

آلتنجی قوشو: (ضابطان آراسنده مانع آتلامه مسابقه سی) یوزباشی مملکت مزده ایلیک دفعه یاپلمشدر . مانعر آتی عدد اولوب بروجه آتیدر :  
 ۱ بر متره ارتفاعده اوزادیلش دیرهک  
 ۲ بر متره ارتفاعده طوپراق مانع  
 ۳ ایکی بچق متره عرضنده خندک  
 ۴ (۹۰) سانتیمتره ارتفاعه رسیده اولان واریلردن معمول مانع

۵ (۶۰) سانتیمتره ارتفاعده اوزادیلش بر دیر ایله بر بچق متره عرضنده خندک  
 ۶ بر متره ، اون سانتیمتره ارتفاعده طاش یووار یوزباشی مسابقه یالکز برر بر قوشمقده و مانلری آتلامقده اولوب هر مانع آتلا یانه بر نومرو ویرلمکده و نومرویی اک فضل قزانا مکافات کسب استحقاق اینکده ایدی . چونکه مانعی بیقیمق بر خطا ، حیوانک مانع اوکندن قامچی اوچ خطا صایلمقده حیوانک مانع اوکندن ایکی دفعه قامچی سوارینک کرک مانعی آتلا رکن و رکسه آتلا دقن صکره دوشمی قوشودن چیقمنسی استلزام ایتکده ایدی بو صورتله اک آرخطایان اک چوق صای آله جغندن در جهر بوکا کوره تعین ایدیور اید .

یوزباشی اون درت ضابط اشتراک ایدرک برنجیلکی بدینجه مکتبندن ملازم مدوح افندی، ایکنجیلکی ملازم منیر افندی ، اوچنجیلکی ملازم شرفالدین اندی ، دردنجیلکی نوری افندی و پیاده یوزباشیسی هاگن بک قزانشدر .



(ولی افندی آت یاریش) فورمه لی پیدان ضابطانه مخصوص ۳۰۰۰ متره مسافهده برنجیلکی قازانان یوز باشی شوکت بکک مالی اولان (ده وو) اسمنده کی آتی ، سوارسی بدینجیلک مکتبندن ملازم اول شرافالدین بک .



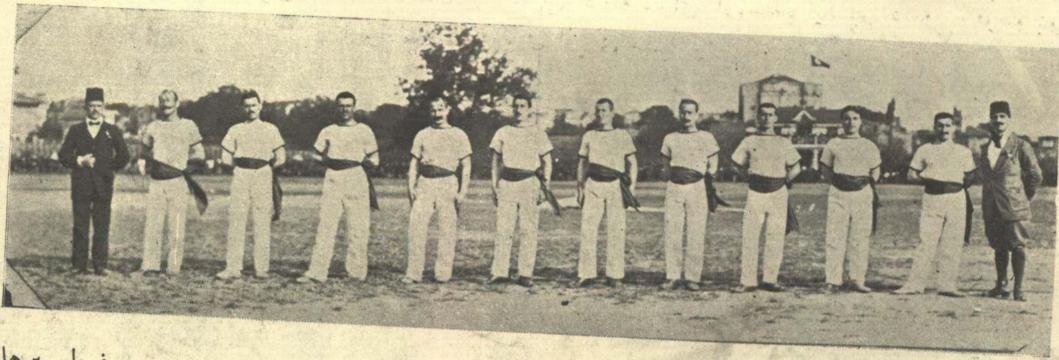
(ولی افندی آت یاریش) عرب آت وقیصر اقلرینه مخصوص یازیشده ایکی بیک ایکی یوز متره مسافه بی قول آغاسی کمال بکک صاخ طرفنده بولنان ابره اسمنده کی قیر قیصرانی اوچ دقیقه اون ثانیهده قطع ایدرک برنجیلکی وفائی بکک طوفانی اوچ دقیقه اون بر ثانیهده ایکنجیلکی قزانشدر .



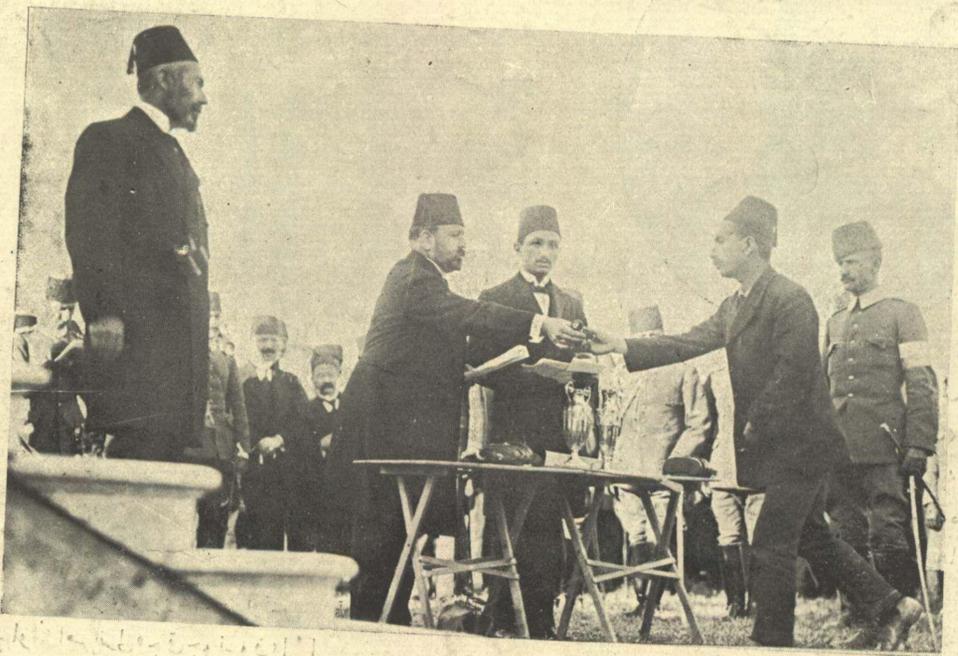
اکرم رجب بک (ولی افندی آت یاریش) ضابطانه مخصوص مانعلی یاریش بحری بک



ولی افندی آت یاریش لرنده استانبول سلطانیسی کشافلری  
رسم کچید اجرا ایدر ایکن فوطو فرید ابراهیم بک



جمه برلکی خلاط چکن طاقی  
فوطو برهان بک



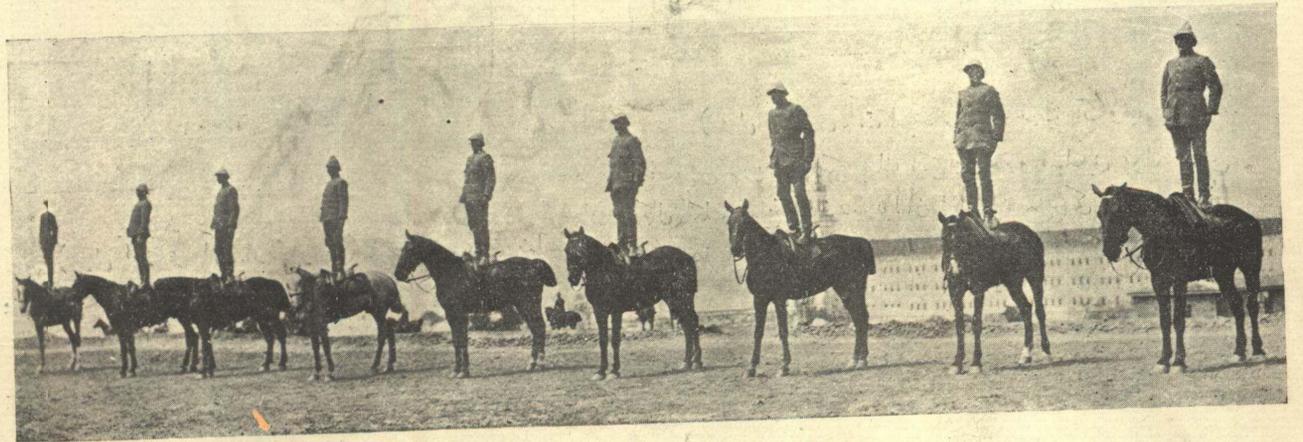
( ولی افندی آت یاریش لرنده ) برنجیلکی قازانان حیوان صاحب لرینک  
مکافاتلری توزیع اولنور ایکن فوطو فرید ابراهیم بک



سیلمیهده سواری تعلیملری رسملرندن فوطو برهان بک



ولی افندی آت یاریش لری صفحاتندن



سیلمیهده سواری افرادینک پننجیلک تعلیملری  
فوطو برهان بک



ولی افندی آت یاریش لرنده غلطه سرای سلطانیسی کشافلری رسم کچید اجرا ایدر ایکن  
فوطو فرید ابراهیم بک



اولی جمعہ کوئی اناطولی حصارندہ ادمان یوردی ایله غلطہ سرای آرسندہ ایکنجی دفعہ فوطوجمی خالدیک اجرا ایدیلان هوکی اوپونی مسابقہ لری



۲۷ حزیراندہ پارسندہ بوقس جهان پہلوانی امریقالی «جاق جونسون» [\*] ایله دوکوشه جک اولان «فرانق موران»

[\*] ۱۱ نومرولی نسخہ مزندہ رسمی مندرجدر .



افرنجی حزیرانک التتجی کونی هه ندون جوارندہ اجرا ایدیلان طیاره سرعت یاریشندہ مانس دکزی اوزرندہ قضایه اوغرایه رق غائب اولان وانکلتره طیاره جیلری آرسندہ جسارت ومهارتیه تیز ایدن مستر «کوستاوهامهل»

برنجی به بر بار کیر باشلی و ه کر، ایکنجی به دورین، اوچنجی به یالکز حیوان باشلینی، ایکی دردنجیلره دخی بر قیرپاج هدیه اولمشدر.

لوندره مخابر مخصوصمزدن :

### لوندره ده طیاره سرعت یاریشی

اوچ سنه دنبری، لوندره جوارندہ بولونان «هه ندون» موقعنده منتظماً طیاره سرعت یاریشلری اجرا ایدیلکده در. بونلرک اوچنجیسی، افرنجی حزیرانک «۶» نجی جمعہ ایرتسی کونی اجرا ایدیش و «بروق» آدلی بر آمریقالی برنجی کلشدر. برنجی وایکنجی یاریشلرده برنجیلکی قازانمش اولان وانکلتره طیاره جیلری آرسندہ جسارت ومهارتیه فوق العاده متمایز بولونان مستر «کوستاوهامهل»؛ یدی، سکز کون اول بو سنه کی یاریشه اشتراک ایتمک اوزره فرانسه دن انکلتره به متوجهاً حرکت ایتمش ایسه ده مع التأسف یولده بر قضایه اوغرامش واو وقتدن بری اجرا ایدیلن بوتون تحریاته رغماً نه کندیسندن ونه طیاره سندن اک اوفاق بر اثر بیله کوروله مه مشدر. مستر هامه لک اوغرادینی قضای فجیع، بوتون انکلترلری ماته غرق ایتمشدر. حتی آلمانیا ایمپراطوری و فرانسه رئیس جمهوری «هامه لک» ضیاعندن دولای تلغرافله انکلتره قرالته وانکلیز ملته بیان تعزیت ایله مشلردر.

بوندن باشقه انکلیز دونانماسندن بش، اون دانه سریع السیر طور پیدوبوط مخربی، هیچ اولمازسه هامه لک جسدینی بولق ایچون ایکی کون ایکی کیجه متهدیاً مانس دکزینی آرامشلردر. هامه لک قضایه اوغرادینی کوندنبری هنوز یدی، سکز کونلک پنک قیصه بر زمان کچدیکی حالده، بر، ایکی یره هامه لک هیکلی قونمشدر. هامل مقنده بو تفصیلاتی ویرمکدن مقصدم، فن قوربانلرینه ارشی اوروپاده کوسترینلن حرمتک در جه سنی بیلدیرمکدن یاریشدر. شیمدی کللم بو سنه کی یاریشه؛ بو یاریشه، چلی، ایکسیسی فرانسز وبری ده آمریقالی

اولق اوزره اون بر طیاره جی اشتراک ایتمشدر. قطع ایدیله جک مسافه «هه ندون» ن اعتباراً (۹۵) میل اولوب، معین موقعلره قونولمش اشارت لر اوزرندن دونوله جک وینه هه ندونه مواصلت ایدیله جک ایدی. آمریقالی (بروق) بو مسافه نی بر ساعت، اون سکز دقیقه واللی درت ثانیه ده قطع ایدره ک برنجی کلشدر. کرچه فرانسز، «نوتل» هه ندونه ده اول مواصلت ایتمش سه ده «وهست تاروق» و «هه رت فورده» دوئم موقعلرینی سیس دولایسیله کوره مدیکی، بناء علیه پروغرام موجبجه او نقطه لردن دونه مدیکی جهتله مسابقه دن اخراج ایدیلشدر.

مسابقه به اشتراک ایدن اون بر طیاره جیدن آنجق بشی دوری اکیال ایده بیلمشدر. دیکرلری سسده یوللرینی غائب ایتدکری جهتله مختلف موقعلره اینشلردر. بویاریشده برنجی کان آمریقالی «بروق» ک بر ساعت اون سکز دقیقه واللی درت ثانیه ده قطع ایتمش اولدینی مسافه نی مستر کوستاوهامهل ۱۹۱۲ سنه سنده کی ایلک یاریشده، بر ساعت اوتوز سکز دقیقه، قرق آلی ثانیه ده ۱۹۱۳ سنه سی ایلولنده اجرا ایدیلن ایکنجی یاریشده ایسه بر ساعت، اون بش دقیقه قرق طقوز ثانیه ده قطع ایتمشدر. بناء علیه آمریقالی «بروق» ساعتده ۷۳ میل وهامهل ایسه (۷۶) میل سرعتله طیرانی اکیال ایتمشدر.

اوروپاده، بالخاصه انکلتره ده بو کی یاریشلری اکثریتله غزته لر ترتیب ایدیور. بویاریشده «دیلی مهیل» غزته سی طرفدن ترتیب ایدیلشدی.

برنجی کان مستر «بروق» مکافات اولاراق دهیلی مهیل غزته سی طرفدن ویریلن آلتون قوپه ایله (۴۰۰) عدد انکلیز لیراسی آلمشدر. ایکنجی و اوچنجی کانلرده ۷۵ و ۲۵ انکلیز لیراسی آلمشدر.

لوندره نک اوچنجی طیاره یاریشی ده موجودی بیکلره بالغ اولان سیرجیلر حضورنده وواتناده حکمفرما اولان کشف برسیس طبقه سی آرسندہ کمال موفقیتله اجرا ایدیلشدر.

عثماني کوچ درنگری حقنه نظامنامه

ماده ۱ - كنج اولاد ملكتى ماده و معناً وطن مدافعه سنه حاضرله مق و اونجه به قدر قوی و صاعلام بر وطن پرور خصلتی محافظه ایتسی تأمین ایتك مقصدیه بوجه آتی کوچ درنگری تشکیل اولتور :

اولاً - عموم رسمی مکتبلره مدرسه لر و سائر رسمی مؤسسه لرده مجبوری اوله رق کوچ درنگری تشکیل اولتور .

ثانیاً - جماعات مکتبلریله مکتب خصوصیه عثمانیه ده مذکور درنگرك تشكلی اختیار و ارزویه ترك اولتور .

ثالثاً - افراد ملت آره سنده عین مقصدله درنگرك و جمعیتلر تشکیل اختیار و ارزویه تابعدر .

ماده ۲ - ارزوو اختیاره ترك ایدیلن درنگ و جمعیتلر برنجیسی كندی قناعتلری دائره سنده تنظیم ایتدكاری تعلیماتناه و پروغراملره كوره صرف مساعی و ابراز موجودیت ایتك اوزره مستقل اوله حق ایکنجیسی حربیه نظارتجه تنظیم ایدیه جك تعلیماتناه و پروغراملره تابع اولمق اوزره نظارت مذ كوره به مربوط اوله رق تشکیل اولتور .

ماده ۳ - برنجی ماده نك فقره اولاسنده كی مکتب کوچی درنگری ایکنجی ماده ده حربیه نظارتنه مربوط اوله رق تشكلی ایدوب « عثمانلی کوچی درنگی » نامنی طاشیه حق اولان درنگرك اشبو نظامنامه و بوباده كی تعلیماتناه احكامنه تابع و بناء علیه امتیازات و مكافات و معاونت قانونیه و نظامیه به مظهر اولورلر .

مستقل برحاله تشكلی ایدن و دیلكاری عنوان واسمی آلان جمعیتلر ایسه اشبو نظام و تعلیماتناه حكمنه تبعیه غیر مجبور و بناء علیه درنگرك مظهر اوله جفی امتیازات و مكافات اشتراك حقندن محرومدرلر .

ماده ۴ - مکتب جمعیتلرینك پروغراملری منسوب اولدقاری مقام ایله حربیه نظارتی آره سنده تقرر ایتدیریلور . اشبو مقصدی و حربیه نظارتنك نقاط نظری تعقیب

ایتمك اوزره انجمن معارفه و جهت عسكریه دن برذات اعضا صفتیه تعیین اولتور .

ماده ۵ - عثمانلی کوچ درنگلرینك حاضرلق شعبه سنی تشكلی ایدن ایزجیلك درنگلرینه اون ایکی یاشندن اون یدی یاشنه قدر اولان، اصل کوچ درنگلرینه ایسه اون یدی یاشندن یوقاری عثمانلیر بول اولتور . بونلك تعلیم و تربیه لری حربیه نظارتجه تنظیم ایدیلن اساساته توفیقاً اجرا قنلور .

ماده ۶ - مكاتب رسمیه درنگلری یالگنر هیئات معلمه ایله طلبه سندن مرکب اولوب بیانجه قبول اولنماز . اشبو درنگلر مجبوری التشكلی اولدیغندن تشكلی هیچ برمساعده و تصدیقه تابع دكلدر، یالگنر تشكلیلرندن همان معلومات ویررلر .

ماده ۷ - حربیه نظارتنه مربوط وله رق تشكلی ایدیه جك جمعیتلر داخلیه نظارتنك فکری استمزاج ایدلك شرطیه حربیه نظارتجه قبول و تصدیق و حمایه به مظهر ایدیلور .

ماده ۸ - مستقلاً تشكلی ایدیه نك خصوصی جمعیتلر ، جمعیتلر قانونی موجبجه داخلیه نظارتجه قبول و تصدیق و فقط حربیه نظارتنك رأی استحصالی اولتور .

ماده ۹ - درنگلره نظامنامه مخصوصی احكامنه توفیقاً حربیه نظارتجه مجاناً تفنك اعاره و جبخانه و مالزومه اعطا قنلور . درنگلرك طلب و مراجعتی اوزرینه مناسب مقدارده جبخانه و تفنك ده ویریلور . فقط جبخانه نك اثماني فی میری اوزرندن پیشیناً تحصیل و فضله بلاجلر موقتاً اعاره اولدیغندن مدت معینه ظرفنده استراد ایدیلور .

كذا درنگلرك مراجعت اوزرینه دائماً قیلانه جقلمی تفنك درنگه ، اثماني فی میری اوزرندن منسطاً اودنك شرطیه فروخت اولنه بیلور . اعاره ایدیلن سلاحی چالدیران ویا اورته دن غائب ایدن درنگلر حقنه تعقیبات قانونیه اجراسیله برابر ضایعاتك اثماني فی میرینك ان منلی اوله رق تضمین ایتدیریلور .

ماده ۱۰ - خصوصی جمعیتلره مجاز هیچ برشی

ویرلمز انجق طلبلری اوزرینه اثماني دفعه اوده نك و فی میری به یوزده اون ضم ایدلك اوزره مناسب مقدارده تفنك و عین شرط تأدیه ایله مناسب مقدارده جبخانه و مالزومه اعطا قنلور .

ماده ۱۱ - كرك درنگلره كرك خصوصی جمعیتلره فروخت ایدیلان ویا تضمین ایتدیریلان تفنك و فضله جبخانه اثماني حربیه نظارتجه تحصیل و تناقص ایدن اسلحه و جبخانه نك اكمله تخصیص اولتور . بومعامله بودجه اوزرنده برتأثیر اجرا ایتز .

ماده ۱۲ - خصوصی جمعیتلره صاتیلان تفنك و جبخانه و مالزومه دن استیفا ایدیلان یوزده اون فضله ایله ضایعاتدن طولای فضله تضمین ایتدیریلان مبالغ كذا بودجه به تأثیر یا میه رق حربیه نظارتنك تسیسیه درنگلره معاونت و مسابقه لرده مكافات تخصیص و صرف اولتور .

ماده ۱۳ - هر درنگه نظامنامه احكامنه توفیقاً معین مقدارده سلاح اعاره و هر سنه مناسب مقدارده جبخانه و مالزومه بلا بدل اعطا اولتور .

ماده ۱۴ - مسابقه لر ایچون ایجابنده درنگلر حربیه نظارتنك تسیب ایدیه جکی مقدارده بلا بدل فضله جبخانه اعطا قنله جنی كی بر زمان محدود ایچون فضله تفنك اعاره اولتور .

ماده ۱۵ - جهت عسكریه به عائد تعلیم اراضیه ، انداخت میدانلری ، اما كن و مؤسسات عسكریه دن درنگلرك بلاجره استفاده لری تأمین ایدیلر .

ماده ۱۶ - درنگه مخصوص اوله رق درنگجه تعلیمخانه ، انداخت میدانی ، اما كن و سائر وجوده كتیرمكه تشبث اولدیغنی حالدله اراضی امیره دن ، اما كن و مؤسسات رسمیه دن ممكن اولانلری تمليك ایدیلره ك ، بلاجره و ایجابنده بك مساعد بر اجرت و شرطله درنگه

تخصیص اولتور . درنگجه بوباده استملاك ارزو اولدیغنی حالدله آرزوسی اك مساعد شرائط و اهون فیئات ایله اسعاف اولتور .

ماده ۱۷ - موقفتی مشهور درنگلره تقدماً معاونت ایفا قنلور .

ماده ۱۸ - درنگلره تعلیم و تربیه به معاونت ایچون حربیه نظارتجه ضابطان و كوچك ضابط و افراد مأمور ایدیلور .

ماده ۱۹ - درنگلرك عمومی مسابقه لر ایچون درنگ اعضا و افرادینك سیاحتلری حالدله استفاده ایدیه جكاری و سائط نقلیه دن حكومه عائد بولنانلری یوزده اللی تزییلات اجرا ایدیه جکی كی قومپانیه لر تزدنده ده حكومتجه تشبثات اجرا قنلور .

ماده ۲۰ - درنگلرك تشكیلنده ، مقصدله موافق بر طرزده ترقی و تعالیسنده حسن خدمت و موقفتی مشهود اولان ذوات صور مختلفه ده تلطیف اولتورلر .

ماده ۲۱ - نظامنامه سنه توفیقاً اكال تعلیم ایله بالامتحان اهلیت تصدیقنامه سی استحصاله موفق اولان درنگ افرادی نظامنامه ده مصرح مكانات و مساعداته مظهر اولورلر .

ماده ۲۲ - درنگلرك تشكیلاتی ، تعلیم و تربیه لرینی ، مكافاة و امتیازاتی حربیه نظارتی اداره و تأمین ایدر .

ماده ۲۳ - اشبو نظامنامه تاریخ نشرندن معتبردر .

ماده ۲۴ - اشبو نظامنامه نك اجراسنه حربیه ناظری مأموردر .

اشبو نظامنامه نك موقع اجرایه وضعی و نظامات دولته علاوه سنی اراده ایدلم .

۲ رجب ۱۳۳۲ ۱۵ مایس ۱۳۳۰



# کشاف اویونلری

۲- خبر جیلر ، جاسوسلر

بو اویون ایکی رقیب طاقم آراسنده اویونلر. قولایلق ایچون بو طاقلردن برینه «طاوشان» ، او برینه ده «قورد» دیهلم . هر ایکی طاقلردن برر خبرجی یاخود جاسوس سه چیلیر .

کشاف معلمی معین بر نقطه ده- اکر اویون بر اورمانده اویونلریورسه ترجیحاً اورمانک اورته سنده ، اکر شهر ایچنده اویونلریورسه بر قاچ سواقغک برلشدیکی نقطه ده- موقع آلیر . سه چیلمش ، آپریش اولان خبر جیلر ده ، کشاف معلمندن تقریباً ایکی میل قدر اوزاق اولان مقابل ایکی نقطه دن حرکت ایدر و معلمه واصل اولمایه چالیشیرلر . هر ایکی طاقده کی افراد متباقیه نك وظیفه سی ده رقیب اولان خبرجی نك معلمه واصل اولماسنی منع ایتمکدن عبارت در .

بویله جه قوردلر ، خبرجی طاوشانک کله سی ، کچه سی ملحوظ اولان ساحه اراضی بی کوزه تله ر . بو اویونده طاقلردن برینک قازانسی کندی خبرجیسنک اوته کنندن اول معلمه ملاقی اولسی دیمک اولدیغندن قوردلر ، طاوشانی یا قلامق و آئنده کی مکتوبی آلق ایچون آلردن کن هر شیئی یاپارلر .

طاوشانلرده بالطبع عینی نتیجه بی آله ایتمه یه چالیشیرلر .

خبرجیلردن هانکیسنک تحریراتی آئندن آیناجق اولورسه او آرتیق یولنه دوام ایتمز . طاقلر ، خبرجیلرک معلمه یتشمه لرینی بر درجه یه قدر امکان داخلنه صوقق ایچون نقطه حرکتله ، نقطه مواصلتدن هر حالده (۲۰۰) یارده قدر اوزاقده بولونمالیدرلر .

خبرجی نك یا قلامسی ایچون مطلقاً مدافعلردن بری

طرفندن بالفعل طوتولسی شرطدر . یا قلام نیرکن بالطبع غوغایه ، دوکوشه مساعده ایدیلز .

۳- خبر اوچورمق

محاصره آلتنه آلینمش بریره خبر کوتورمک اوزره برکشاف سه چیلیر . بویر ، حقیقی بر شهر یاخو . بر او ویاخود معین بر نقطه ده بکله ین بر شخص اولایلیر . خبرجی ، اوموزینه بر ایکنه ایله طوتودورولمش و آلاشاغی ایکی قدم اوزونلغنده بررنکلکی بز طاشیمق مجبوریتده در . بو ، بز پارچه سنک ، خبرجی مطلوب نقطه یه واصل اولونجه یه قدر اوموزنده و حرکتندن اول ایلشیدیریلن یرده بولونسی مشروطدر .

شهری محاصره ایدنلر ، خبرجینک شهره کچه سنی منعه چالیشیرلر . فقط مفروض مدافعلرک حدودی داخلنه بالطبع کیره منزلر ، بو حدود شبهه سزدر که اویون باشلا . مازدن اول و محصور اردو کاهدن آک اشاغی ۲۰۰ یارده اوزاق اولوق اوزره تعیین ایدیلیر . خبرجی بی اقالامق ایچون ، دشمنک اونک اوموزنده کی رنکلکی بز ن بالفعل آلامسی لازمکلیر . مدافعلر ، خبرجینک معین بر مانده ، معین بر استقامتدن حرکت ایتدیکنی بیلیرلر . بر نقطه ، محصور موقعدن تخمیناً بر ، بر یحق میل قدر اوزاق اولمالیدر . مدافعلر خبرجی بی طوتومق ایچون هر تورلوتداییره مراجعت ایده بیلیرلر . فقط یا لگنر اونک حرکتنه بانلادیغنی کورمه مک مشروطدر .

بو اویون ، بر شهرده بری نقطه حرکت دیکری محصور موقع اعتبار ایدیلن ایکی او آراسنده ده اویونه بیلیر . و خبرجی ( بر قادین قیافتندن باشقه ) هر بر قلیغه کیره بیلیر . مع هذا هانکی قلیغه کیررسا کیرسین ، رنکلکی ز مطلقاً اوموزنده بولونمق شرطدر .

مدیر مسئول : محمد سعیدی — مطبعه خیره و نیرکاسی

شهره ایشیه

رحمات الله علیهم اجمعین

مطبعه خیره و نیرکاسی  
مدیر مسئول : محمد سعیدی  
مطبعه خیره و نیرکاسی

# فيئاتی اغروش

## ادمانك برنجی سنه سنك جلدی

۳۷۱ عدد رسمی و بوتون ژیمناستیکه ، سپوره ، کشافغه عائد اصولاری احتوا ایدر مجلد

اوله رق فیئاتی اوتوز بش غروشدر . طشره ایچون پوسته اجرتی ضم اونو .

ارزو ایدنلرک مجموعه لری دخی بش غروش . مقابله تجمیلد ایدیلیر